

LE LIVRE

Paru en 1998

Édité par Le Livre de Poche Jeunesse

Nb pages : 96 pages

Prix : 4,95€

Thèmes : Correspondance, perte et deuil, dictature, droits de l'homme

Résumé :

Dans un pays qui a connu la dictature, Méлина ne sait pas ce que sont devenus sa fille Paloma, son gendre Juan et sa petite-fille Nina de deux ans, enlevés une nuit par des miliciens.

Sous la forme d'une « correspondance » adressée à sa fille, Méлина se souvient. Elle essaie de comprendre pour surmonter sa souffrance et peut-être, parvenir à faire son deuil.

Un jour, elle retrouve l'espoir : sa petite-fille Nina serait vivante...

LA FICHE

Niveau de l'ouvrage : Collège / lycée

Niveau de la fiche : 4^e

Par : Françoise Cespédès

LETTRES À UNE DISPARUE

VÉRONIQUE MASSENOT

Lettres à une disparue est un témoignage sur les violences subies dans certains pays où la liberté de penser devient un crime, mais aussi sur la difficulté à accepter l'inacceptable quand on est dans l'ignorance du pourquoi et du comment.

INTRODUCTION ET OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES

Rappel des programmes 2008 pour la classe de 4^e

I - Lecture de la langue

• Grammaire

- La phrase complexe
- Les expansions du nom
- Les valeurs des temps
- Les connecteurs temporels

• Lexique

- Vocabulaire des sentiments et du jugement
- Champs lexicaux
- Figures de style

Le professeur peut privilégier les pistes suivantes :

- misère et bonheur,
- la critique sociale,
- l'expression du moi.

II - Lecture

• La lettre

- Par exemple, des lettres de Madame de Sévigné.

• Étude de l'image

En relation avec l'histoire des arts, l'étude de l'image privilégie les fonctions explicative et informative.

III - Expression écrite

Les écrits attendus gagnent en complexité parallèlement à l'approfondissement de la connaissance des genres et des formes littéraires. L'élève recourt à des techniques et procédés étudiés dans les textes.

IV - Expression orale

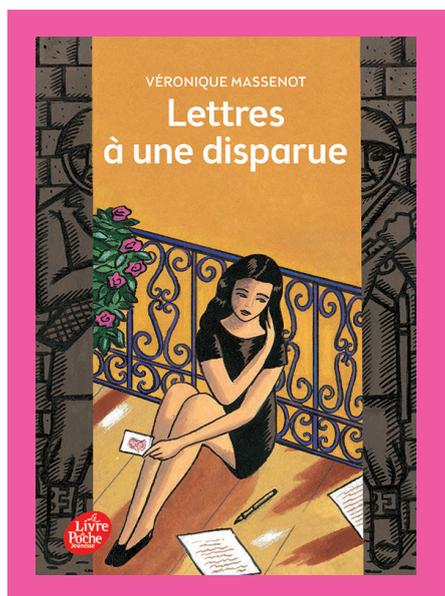
La pratique du dialogue entre les élèves est enrichie et approfondie : dialogue explicatif ou argumentatif, dans lequel chacun présente son point de vue, accepte et comprend celui d'autrui et le prend en compte.

Les élèves pratiquent régulièrement la lecture à haute voix et la récitation en mettant le texte en valeur.

PLAN DE SÉQUENCE ET OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES

	CONTENU	DURÉE	OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES	SUPPORT	MODALITÉS DE TRAVAIL
SÉANCE 1 Page 3	I - L'entrée dans le roman 1. La première de couverture <ul style="list-style-type: none"> Fiche élève 1 Éléments de réponse 	1h	<ul style="list-style-type: none"> Lire une image Observer et relier des indices pour formuler des hypothèses de lecture Formuler un avis personnel 	• Objet-livre	• Groupe classe
SÉANCE 2 Page 4	I - L'entrée dans le roman 2. Lecture de la première lettre <ul style="list-style-type: none"> Fiche élève 2 Éléments de réponse Pistes pédagogiques 	2h	<ul style="list-style-type: none"> Repérer et identifier les caractéristiques d'une lettre Repérer les éléments narratifs et descriptifs qui participent à la mise en place de l'histoire Rédiger un texte Établir des liens entre des œuvres de nature différente Lire une image 	• Pages 9 à 17	<ul style="list-style-type: none"> Individuel Groupe classe
SÉANCE 3 Page 6	II - Les moments clés de la correspondance <ul style="list-style-type: none"> Fiche élève 3 Éléments de réponse 	2h	<ul style="list-style-type: none"> Repérer les passages qui participent à l'évolution d'un récit Repérer des informations pour mieux comprendre l'évolution de l'histoire et des personnages 	• Œuvre intégrale	• Groupe classe
SÉANCE 4 Page 8	III - L'amour maternel <ul style="list-style-type: none"> Pistes pédagogiques Fiche élève 4 Éléments de réponse 	1h	<ul style="list-style-type: none"> Étudier le vocabulaire des sentiments Comprendre la fonction d'une lettre Formuler un avis personnel 	• Œuvre intégrale	• Groupe classe
SÉANCE 5 Page 10	IV - Un récit descriptif <ul style="list-style-type: none"> Pistes pédagogiques 	1h	<ul style="list-style-type: none"> Étudier un portrait 	• Œuvre intégrale	• Groupe classe
SÉANCE 6 Page 11	V - Un récit informatif <ul style="list-style-type: none"> Pistes pédagogiques 	2h	<ul style="list-style-type: none"> Enrichir son vocabulaire S'approprier des connaissances Mémoriser et réciter Rédiger un texte 		<ul style="list-style-type: none"> Individuel Groupe classe

Retrouvez toutes les fiches élèves à la fin du document.



LETTRES À UNE DISPARUE

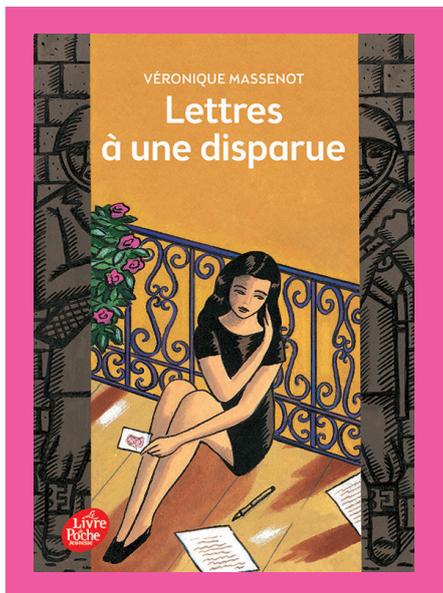
VÉRONIQUE MASSENOT

	CONTENU	DURÉE	OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES	SUPPORT	MODALITÉS DE TRAVAIL
SÉANCE 1	<ul style="list-style-type: none"> Fiche élève 1 Éléments de réponse 	1h	<ul style="list-style-type: none"> Lire une image Observer et relier des indices pour formuler des hypothèses de lecture Formuler un avis personnel 	<ul style="list-style-type: none"> Objet-livre 	<ul style="list-style-type: none"> Groupe classe

ÉLÉMENTS DE CORRECTION DE LA FICHE ÉLÈVE 1

1. Les personnages qui se trouvent à l'arrière-plan de l'illustration, et dont on ne voit que la moitié, sont des militaires en uniforme, casqués et armés.
2. Le personnage représenté au premier plan est une jeune fille. Elle a des cheveux longs noirs. Elle porte une robe aux manches courtes et des ballerines. La couleur noire domine son physique comme sa tenue vestimentaire. La jeune fille est assise, les jambes repliées, sur un balcon dont la balustrade est ouvragée. Sa main droite touche ses cheveux tandis que sa main gauche tient une photographie. À sa droite, il y a des roses et à sa gauche, un stylo et des feuilles écrites.

3. Son visage exprime tristesse et mélancolie.
4. La couleur foncée de l'arrière-plan et celles beaucoup plus vives du premier plan, génèrent un contraste.
5. Il s'agit de la couleur rose qui peut symboliser l'espoir.
6. Cette illustration peut correspondre à la dernière lettre que Nina écrit à sa mère (pp.85 à 91), et plus précisément à la fin de cette lettre (pp.90-91).



LETTRES À UNE DISPARUE

VÉRONIQUE MASSENOT

	CONTENU	DURÉE	OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES	SUPPORT	MODALITÉS DE TRAVAIL
SÉANCE 2	<ul style="list-style-type: none"> • Fiche élève 2 • Éléments de réponse • Pistes pédagogiques 	2h	<ul style="list-style-type: none"> • Repérer et identifier les caractéristiques d'une lettre • Repérer les éléments narratifs et descriptifs qui participent à la mise en place de l'histoire • Rédiger un texte • Établir des liens entre des œuvres de nature différente • Lire une image 	• Pages 9 à 17	<ul style="list-style-type: none"> • Individuel • Groupe classe

ÉLÉMENTS DE RÉPONSE DE LA FICHE ÉLÈVE 2

1. Les formules initiale (« *Chère Paloma* ») et finale (« *Je t'embrasse fort* ») induisent un lien affectif entre ce destinataire et la personne qui écrit, l'auteur ou l'émetteur.
2. La lettre se termine par une signature, « *MAMAN* », qui indique un lien de parenté.
 - On remarquera que toutes les autres lettres de Mélina à l'exception de celle qui confirme ses retrouvailles avec sa petite-fille (« *Adieu, ma douce* »), commencent et se terminent de la même façon.
3. Il s'agit des indices spatio-temporels (lieu et date).
4. L'émetteur est désigné par des pronoms personnels (« *Je* » ou « *me* ») et des adjectifs possessifs de la première personne (« *mon* » ou « *mes* ») ; le destinataire est désigné par des pronoms personnels (« *tu* » ou « *toi* ») et des adjectifs possessifs (« *ta* » ou « *ton* ») de la deuxième personne.

5. Les lieux

- Le pays où vivent les personnages, n'est pas nommé. Il a connu la dictature. Est évoqué un paysage maritime : un « *port* », une « *plage* », « *la mer* », des « *petites barques multicolores* » et des « *rochers noirs et lisses* ».

Les personnages

- Paloma, la fille de Mélina, a « *disparu* » depuis « *quatre ans* ». Elle a été arrêtée avec son mari Juan et sa fille Nina, par la milice.
- Mélina, sa mère, a une quarantaine d'années. Elle est mariée. Elle s'habille en noir. Son désespoir l'a changée physiquement : « *Ce visage sans expression, aux traits tirés, au regard vide...* » Elle décide soudain de réagir (« *Non. Je ne peux plus me laisser faire* ») en écrivant à sa fille. Elle achète du papier et va enfin utiliser le stylo que sa fille lui avait autrefois offert.
- Monsieur Libero est libraire. Ce personnage secondaire assure cependant un lien entre les générations. On rapprochera ces deux phrases : « *Il te donnait des cahiers bon marché, parfois même de petits crayons,*

et tu le “payais” en dessins » (p.12) et « Et lorsque j’ai voulu payer, il a glissé dans mes affaires un stylo plume et un cahier » (pp.89-90).

PISTES PÉDAGOGIQUES

Expression écrite

« Pourquoi t’écrire ?

Pour échapper à cet enfer. Quitter un instant ce chemin, qui de cimes en abîmes ne mène nulle part, qu’à la folie. Fuir la torture, enfin. Et te retrouver, autrement.

Me retrouver aussi... » (p.14)

et

« Besoin de t’écrire une lettre.

De te parler, au-delà de l’absence.

Au-delà de la mort. » (p.29)

Comprenez-vous qu’on puisse écrire à quelqu’un qui ne vous lira et ne vous répondra jamais ? Expliquez votre réponse en donnant deux ou trois arguments que vous justifierez par des exemples empruntés à votre expérience ou à celle de votre entourage.

Lecture complémentaire

On pourra donner cet extrait de roman aux élèves pour étayer leur argumentation.

Claire et sa mère communiquent beaucoup par Post-it collés sur le frigo. Cette correspondance du quotidien prend une nouvelle dimension le jour où un examen révèle une grosseur au sein droit de la mère. On fera lire aux élèves un des messages de la jeune fille à sa mère.

Ma maman chérie,

Je suis allée au groupe de soutien aujourd’hui et Mary m’a suggéré de t’écrire, même si tu ne pourras jamais me lire. Elle m’a dit que cela m’aiderait sans doute à me sentir plus proche de toi, et qu’il y a peut-être des choses que j’aurais aimé te dire.

Je suis revenue à la maison pour t’écrire cette lettre et je me suis installée à la table de la cuisine. La maison va bientôt être vendue mais pour le moment je peux presque faire comme si tu étais couchée dans ta chambre, ou comme si tu étais au boulot et que j’attendais que tu reviennes me raconter les bébés que tu as mis au monde, ou juste me serrer dans tes bras. Le pire, en entrant ici, c’est quand j’ai cherché un mot de toi sur la porte du frigo, et qu’il n’y en avait pas. La porte était toute blanche et vide. J’ai pleuré pendant une éternité.

Tu me manques maman. J’aimerais que tu sois encore là avec nous. J’aime bien vivre avec papa, mais je voudrais que tu sois encore là. Je ne comprends pas pourquoi il a fallu que tu me sois enlevée, ni pourquoi tu es tombée malade [...]

Je crois que je vais laisser cette lettre ici. Dans cette cuisine vide. Pour que tu saches, si tu reviens, que je t’aime et que tu me manques. Je t’en prie, ne t’inquiète pas pour moi.

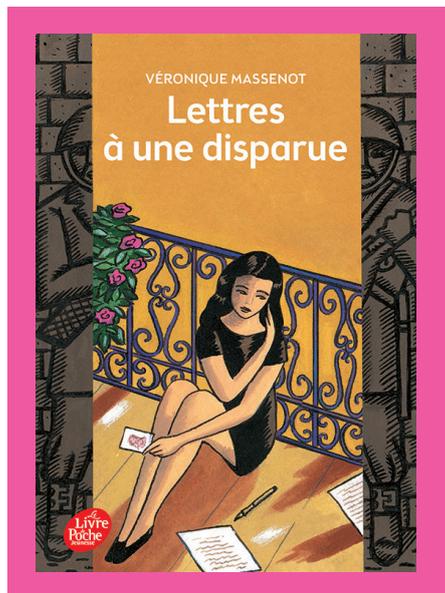
Ta fille,

Claire

Alice Kruijpers, *Ne t’inquiète pas pour moi*, Le Livre de Poche Jeunesse, 2011.

Lecture d’image et expression orale

Les élèves rechercheront sur Internet le tableau de Johannes Vermeer, *La Lettre* (environ 1670, National Gallery of Ireland, Dublin). Ils rédigeront quelques phrases pour mettre en valeur le lieu où la femme écrit, sa position et son attitude en train d’écrire ainsi que le support et les objets nécessaires à l’écriture. Puis, ils nommeront ce avec quoi et sur quoi ils aiment eux-mêmes écrire aujourd’hui.



LETTRES À UNE DISPARUE

VÉRONIQUE MASSENOT

	CONTENU	DURÉE	OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES	SUPPORT	MODALITÉS DE TRAVAIL
SÉANCE 3	<ul style="list-style-type: none"> Fiche élève 3 Éléments de réponse 	2h	<ul style="list-style-type: none"> Repérer les passages qui participent à l'évolution d'un récit Repérer des informations pour mieux comprendre l'évolution de l'histoire et des personnages 	<ul style="list-style-type: none"> Œuvre intégrale 	<ul style="list-style-type: none"> Groupe classe

ÉLÉMENTS DE RÉPONSE DE LA FICHE ÉLÈVE 3

1. Tableau

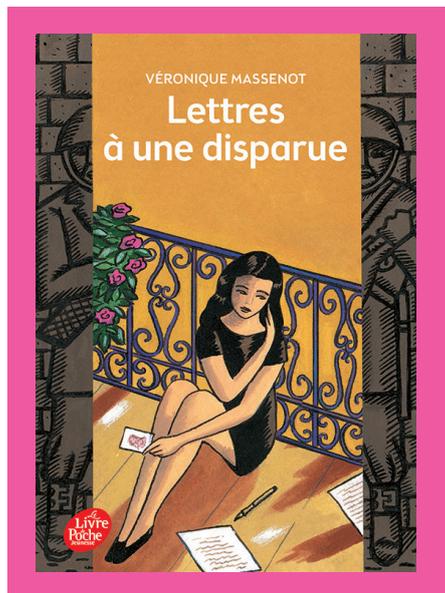
Lettre	Les connecteurs temporels	Les événements et les situations	Le vécu et les sentiments de Méлина
1 (pp.9 à 17)	<ul style="list-style-type: none"> « Aujourd'hui » (pp.9, 11 et 16). « Depuis quatre ans » (p.10) et « depuis plus de trois ans » (p.14). 	<ul style="list-style-type: none"> « disparition » (p. 10) de Paloma dans un pays dirigé par une dictature. 	<ul style="list-style-type: none"> « espoir sans cesse déçu », « tristesse » et « découragement » (p.10). « l'espoir s'en est allé » et « désespoir » (p.11). « Ma vie s'est effondrée » (p.12). Méлина décide d'écrire à Paloma (p.11) et de réagir (pp.13, 14 et 17).
2 (pp.19 à 26)	<ul style="list-style-type: none"> « Six mois sont passés » (p.19). 	<ul style="list-style-type: none"> La démocratie est revenue. Les violences du régime dictatorial : le témoignage de Rosita. Le retour de Stella, l'amie d'enfance de Méлина 	<ul style="list-style-type: none"> « De nouveau l'espoir de vous retrouver » (p.20). Méлина qui se sait soutenue par son mari, décide de savoir (p.22).
3 (pp.27 à 35)	<ul style="list-style-type: none"> « Demain » (p.31). 	<ul style="list-style-type: none"> Lelia a retrouvé Guille, son neveu, qui a été adopté par un général. 	<ul style="list-style-type: none"> « le temps d'une illusion [...] Nina. Peut-être est-elle vivante ? » (pp.29-30). « je revis un peu » (p.32). Méлина décide de rechercher Nina (p.31).

Lettre	Les connecteurs temporels	Les événements et les situations	Le vécu et les sentiments de Mélina
4 (pp.37 à 46)	<ul style="list-style-type: none"> • « <i>Depuis trois mois</i> » (pp.37 et 40). • « <i>Mercredi soir</i> » (p.41). • « <i>Le lendemain</i> » (p.42). • « <i>Vendredi, à cinq heures</i> » et « <i>Le soir</i> » (p.43). • « <i>Le petit jour</i> » (p.45). 	<ul style="list-style-type: none"> • Pablo, le mari de Mélina, croit avoir reconnu Nina dans l'autobus qu'il conduisait. Mais Mélina doute. 	<ul style="list-style-type: none"> • « <i>Enfin ! Du nouveau !</i> » (p.37). • « <i>je me suis découragée de nouveau</i> » et « <i>j'étais désespérée. Je voulais tout abandonner</i> » (p.41). • Mélina avec l'aide de son amie Stella, et toujours soutenue moralement par son mari, fait des recherches (pp.37, 39 et 40).
5 (pp.47 à 57)	<ul style="list-style-type: none"> • « <i>durant bientôt trois mois</i> » (p.47). 	<ul style="list-style-type: none"> • Sur les encouragements de Guille, Mélina s'approche de Nina, et lui tend sa poupée. 	<ul style="list-style-type: none"> • « <i>la lutte s'engagea pour de bon</i> ». • Mélina est résolue à s'approcher de Nina.
6 (pp.59 à 63)	<ul style="list-style-type: none"> • « <i>Trois semaines !</i> » et « <i>ce soir</i> » (p.59). • « <i>Et demain</i> » (p.61). 	<ul style="list-style-type: none"> • Le procès a duré trois semaines : Nina est rendue à sa famille. 	<ul style="list-style-type: none"> • « <i>Je suis tellement fière</i> » (p.59). • « <i>joie</i> » et « <i>inquiétude</i> » (p.62). • Mélina se pose beaucoup de questions sur l'adaptation de Nina.
7 (pp.65 à 73)	<ul style="list-style-type: none"> • « <i>Maintenant que tout est fini</i> » (p. 68). 	<ul style="list-style-type: none"> • Les relations de Mélina avec Nina sont tendues. 	<ul style="list-style-type: none"> • « <i>si lasse</i> » (p.69). • Mélina décide de ne pas abandonner.
8 (pp.75 à 83)	<ul style="list-style-type: none"> • « <i>Nina aura bientôt dix ans</i> » (p.76). • « <i>Huit ans</i> » (p.83). 	<ul style="list-style-type: none"> • Nina accepte Mélina. 	<ul style="list-style-type: none"> • « <i>Touchée, troublée</i> » et « <i>si bon, si doux</i> » (p.77). • Mélina est apaisée.

2. Lecture de la lettre de Nina à Paloma (pp.85 à 91).

- Nina évoque l'endroit (« *Dans son lit* ») et le moment (« *un matin de printemps* » où sa grand-mère est morte. Mélina n'a pas souffert (« *doucement* »).
- Les lettres de Mélina représentent pour Nina un témoignage sur son pays (« *la dictature* ») et les bourreaux de ses parents (« *la torture de l'ennemi* »), une meilleure connaissance du tempérament et du courage de sa mère (« *Tu t'es battue [...] pour la justice et la démocratie* ») de sa mère, ainsi qu'une meilleure connaissance d'elle-même pour accepter le passé (« *J'ai pensé te venger. [...] Ce serait s'abaisser, utiliser leurs armes, rentrer dans leur jeu misérable* ») et affronter l'avenir (« *un sens à ma vie* » et « *Je me sens libre* »).

3. Leila comme Mélina, a essayé d'apaiser sa souffrance en écrivant à sa mère qui a fui son pays : « *Des lettres que je n'envoie pas* » (p.51).



LETTRES À UNE DISPARUE

VÉRONIQUE MASSENOT

	CONTENU	DURÉE	OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES	SUPPORT	MODALITÉS DE TRAVAIL
SÉANCE 4	<ul style="list-style-type: none"> • Pistes pédagogiques • Fiche élève 4 • Éléments de réponse 	1h	<ul style="list-style-type: none"> • Étudier le vocabulaire des sentiments • Comprendre la fonction d'une lettre • Formuler un avis personnel 	<ul style="list-style-type: none"> • Œuvre intégrale 	<ul style="list-style-type: none"> • Groupe classe

PISTES PÉDAGOGIQUES

- Mélina s'adresse à sa fille comme si elle était toujours une enfant : « *petite fille* », « *petite colombe* », « *petite Paloma* » (pp.13, 22, 25, 55, 57, 62, 70 et 83). Elle emploie souvent l'adjectif possessif « *ma* » : « *ma fierté rayonnante* » (p.15), « *ma colombe* » (p.22), « *ma Paloma* » (pp.38 et 60) et « *ma jolie colombe envolée* » (p.71). Son « *cœur* », le siège des sentiments, alimente ses lettres (p.52) et le souvenir de Paloma (p.83).
- Mélina était une mère aimante (« *Te serrer dans mes bras, te soigner, te nourrir* », p.11) et attentionnée qui connaissait bien les goûts (« *Ton plat préféré, mon poulet aux épices* », p.11) et les habitudes (« *la rue pavée que tu prenais toujours, après l'école, pour aller à la plage* », p.11-12) de sa fille.
- C'est l'amour maternel qui avait amené Mélina au désespoir, mais c'est aussi cet amour qui va lui donner la force et le courage de réagir et de résister : elle accepte de faire des recherches comme « *d'autres mères de "disparus"* » pour comprendre ce qui s'est passé (p.21) ; elle accepte surtout de devenir la grand-mère dont Nina a besoin pour se construire (p.73).
- Pour compléter cette réflexion, on fera lire et analyser une des lettres de Madame de Sévigné à sa fille.

Texte

Madame de Sévigné a écrit de nombreuses lettres à son entourage mais surtout à sa fille, Madame de Grignan.

Cette lettre extraite de sa *Correspondance*, fait suite à une séparation d'avec sa fille, après plusieurs mois passés ensemble au château de Grignan.

À Montélimar, jeudi 5 octobre 1673

Voici un terrible jour, ma chère fille ; je vous avoue que je n'en puis plus. Je vous ai quittée dans un état qui augmente ma douleur. [...] Mon cœur est en repos quand il est auprès de vous ; c'est son état naturel, et le seul qui peut lui plaire. [...] J'ai le cœur et l'imagination tout remplis de vous ; de sorte que l'état où je suis n'est pas une chose soutenable ; comme il est extrême, j'espère qu'il ne durera pas dans cette violence.

Je vous cherche toujours et je trouve que tout me manque, parce que vous me manquez. Mes yeux qui vous ont tant rencontrée depuis quatorze mois ne vous trouvent plus. Le temps agréable qui est passé rend celui-ci douloureux, jusqu'à ce que j'y sois un peu accoutumée ; mais ce ne sera jamais assez pour ne pas souhaiter ardemment de vous revoir et de vous embrasser. Je ne dois pas espérer mieux de l'avenir que du passé. Je sais ce que votre absence m'a fait souffrir ; je serai encore plus

à plaindre, parce que je me suis fait imprudemment une habitude nécessaire de vous voir. Il me semble que je ne vous ai point assez embrassée en partant [...] Je ne vous ai point assez dit combien j'étais contente de votre tendresse [...] Je suis déjà dévorée de curiosité ; je n'espère plus que de consolation que de vos lettres, qui me feront encore bien soupiner. En un mot, ma fille, je ne vis que pour vous. [...]
Adieu, ma chère enfant, aimez-moi toujours : [...] plaignez-moi de vous avoir quittée.

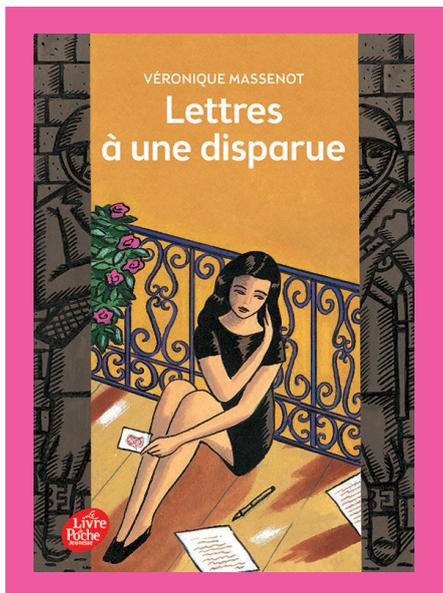
ÉLÉMENTS DE RÉPONSE DE LA FICHE ÉLÈVE 4

1. Il s'agit du pronom personnel « Je » et des adjectifs possessifs « Mon » ou « Mes » qui désignent l'auteur de la lettre. Madame de Sévigné semble être seule à souffrir de la séparation.
2. Madame de Sévigné vouvoie sa fille : « vous » est un pronom personnel.
3. Voici les expressions par lesquelles elle s'adresse à sa fille : « ma chère fille », « ma fille », « ma chère enfant » et « Ma fille ».

4. Voici les termes qui font apparaître le champ lexical de la souffrance.

Nom commun	• « douleur » (x2) et « violence ».
Adjectif qualificatif	• « terrible », « sensible », « pas (...) soutenable » et « douloureux ».
Verbes	• « je n'en puis plus », « pleurer », « me manque », « vous me manquez », « souffrir » et « soupiner ».

5. Loin de sa fille, Madame de Sévigné ne peut plus l'« embrasser » (« point assez embrassée en partant » et « votre tendresse ») ni la « voir ».
6. Madame de Grignan peut être touchée et attendrie par l'expression de l'amour de sa mère, voire ressentir de la culpabilité de leur séparation, d'autant plus que certaines tournures de la lettre sont un appel à sa compassion : emploi du futur de certitude « je serai encore plus à plaindre » et de l'impératif « plaignez-moi ». Mais elle peut être aussi agacée par ce trop-plein d'affection maternelle, exprimé souvent de façon hyperbolique (par exemple, « tout me manque, parce que vous me manquez » ou « je ne vis que pour vous »).



LETTRES À UNE DISPARUE

VÉRONIQUE MASSENOT

	CONTENU	DURÉE	OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES	SUPPORT	MODALITÉS DE TRAVAIL
SÉANCE 5	• Pistes pédagogiques	1h	• Étudier un portrait	• Œuvre intégrale	• Groupe classe

PISTES PÉDAGOGIQUES

Le personnage de Paloma

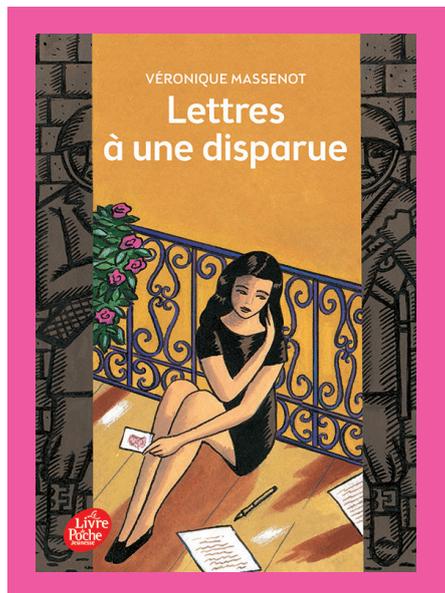
• Le stylo avec lequel écrit Mélina est un cadeau de Paloma (p.14).

• Paloma est un prénom d'origine espagnole qui signifie « colombe » (pp.22 et 83).

La jeune femme, fille unique de Mélina et de Pablo, était mariée à Juan, et ils avaient une petite fille, Nina. Elle était pleine de vie (« *tu riais de bon cœur* », p.15 « *t'entendre rire* », p.21, « *bavarde et bondissante* » et « *Tu riais aux éclats* », p.39). « *Petite* », elle aimait jouer (pp.60-61) et « *adolescente* », lire des romans d'aventures. Sa voix était « *un peu grave* » (p.15). Son plat préféré était le « *poulet aux épices* » (p.11).

• Comme sa mère (« *Autrefois j'aimais peindre* », p.32 et « *notre portrait - que Mélina m'avait offert [...]* Elle a osé défier la mort de la pointe de son pinceau. Avec des couleurs vives et le talent d'aimer » (p.90), Paloma savait très bien dessiner (p.12).

• La jeune femme moins réservée et moins solitaire que sa mère (p.22) affirmait courageusement ses opinions politiques. Sa fille Nina en est fière : « *Tu t'es battue, maman, pour la liberté de ton peuple, pour la justice et la démocratie. Tu es morte au combat* » (p.88).



LETTRES À UNE DISPARUE

VÉRONIQUE MASSENOT

	CONTENU	DURÉE	OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES	MODALITÉS DE TRAVAIL
SÉANCE 6	<ul style="list-style-type: none"> Pistes pédagogiques 	2h	<ul style="list-style-type: none"> Enrichir son vocabulaire S'approprier des connaissances Mémoriser et réciter Rédiger un texte 	<ul style="list-style-type: none"> Individuel Groupe classe

PISTES PÉDAGOGIQUES

1. Recherche lexicale

Les élèves rechercheront individuellement dans un dictionnaire, les définitions des termes suivants.

Voici celles que propose Le Petit Robert :

- démocratie** : « Forme de gouvernement dans laquelle la souveraineté appartient au peuple. »
- dictature** : « Concentration de tous les pouvoirs entre les mains d'un individu, d'une assemblée, d'un parti... »
- milice** : « Troupe de police qui renforce une armée régulière. »
- subversion** : « Renversement d'un ordre établi. »

2. L'expression de la dictature

Paloma, Juan et Nina, « *coupables de subversion* », font partie de ces « *milliers* » de personnes arrêtées et emmenées en « *prison* » (p.20) par « *la milice* » (p.16). Ces policiers que Mélina évoque d'abord de façon anonyme (« *Ils* », p.10), sont ensuite désignés comme des « *bourreaux* » (pp.22, 24, 25 ou 30), des « *barbares* » ou des « *tortionnaires* » (p.24). Voici ce qu'on apprend sur leur façon de procéder :

- l'arrestation : en général, de nuit ; les yeux bandés et jetés dans une voiture (p.23).

- la détention : une cellule « minuscule » avec au moins cinq à six personnes ; impossibilité de bouger ou de dormir ; le bruit (les cris, p.23).
- les interrogatoires : la torture « à l'électricité » (p.24) et les viols doublés d'humiliation « *Devant son mari* ».
- les corps de la plupart des détenus certainement tués « *Le corps criblé de balles* », p.34), n'ont jamais été retrouvés (p.21, et « *enterrée dans une fosse commune. Noyée. Brûlée* », p.34).
- des enfants enlevés avec leurs parents, comme Nina et Guille, ont été adoptés « *de force* » (p.28), souvent par des militaires haut gradés.

3. Lecture complémentaire

Au moment de l'affaire Dreyfus, Émile Zola s'adresse à l'opinion publique, et plus particulièrement aux jeunes.

Jeunesse, jeunesse ! Souviens-toi des souffrances que tes pères ont endurées, des terribles batailles où ils ont dû vaincre, pour conquérir la liberté dont tu jouis à cette heure. Si tu te sens indépendante, si tu peux aller et venir à ton gré, dire dans la presse ce que tu sens, avoir une opinion et l'exprimer librement, c'est que tes pères ont donné de leur intelligence et de leur sang. Tu n'es pas née sous la tyrannie, tu ignores ce que c'est que de se réveiller chaque matin avec la botte d'un maître

SÉANCE 6

sur la poitrine, tu ne t'es pas battue pour échapper au sabre du dictateur, aux poids faux du mauvais juge. Remercie tes pères, et ne commets pas le crime d'acclamer le mensonge, de faire campagne avec la force brutale, l'intolérance des fanatiques et la voracité des ambitieux. La dictature est au bout.

Jeunesse, Jeunesse ! Sois toujours avec la justice.

Émile Zola, *Lettre à la jeunesse*, 14 décembre 1897.

- Repérez le procédé de l'anaphore
- Quels sont les deux termes qui génèrent un contraste ?
- À quels arguments Émile Zola a-t-il recours ? Lesquels vous semblent convaincants ?

4. Lectures d'image

Les élèves rechercheront sur Internet le dessin de Pablo Picasso, *La Colombe de la paix*, puis le poème-objet de Fernand Léger, *Liberté, j'écris ton nom*. Ils pourront mettre en valeur la notion de mouvement pour le premier, le portrait du poète et la place des termes dans le second.

5. Récitation

Parmi les huit premières strophes du poème *Liberté* de Paul Éluard, on demandera à chaque élève d'en choisir une qu'ils devront apprendre et réciter avec la dernière.

*Sur mes cahiers d'écoliers
Sur mon pupitre et les arbres
Sur le sable sur la neige
J'écris ton nom*

*Sur toutes les pages lues
Sur toutes les pages blanches
Pierre sang papier ou cendre
J'écris ton nom*

*Sur les images dorées
Sur les armes des guerriers
Sur la couronne des rois
J'écris ton nom*

*Sur les champs sur l'horizon
Sur les ailes des oiseaux
Et sur le moulin des ombres
J'écris ton nom*

[...]

*Sur mon chien gourmand et tendre
Sur ses oreilles dressées
Sur sa patte maladroite
J'écris ton nom*

[...]

*Sur toute chair accordée
Sur le front de mes amis
Sur chaque main qui se tend
J'écris ton nom*

*Sur mes refuges détruits
Sur mes phares écroulés
Sur les murs de mon ennui
J'écris ton nom*

*Sur l'absence sans désir
Sur la solitude nue
Sur les marches de la mort
J'écris ton nom*

[...]

*Et par le pouvoir d'un mot
Je recommence ma vie
Je suis né pour te connaître
Pour te nommer
Liberté.*

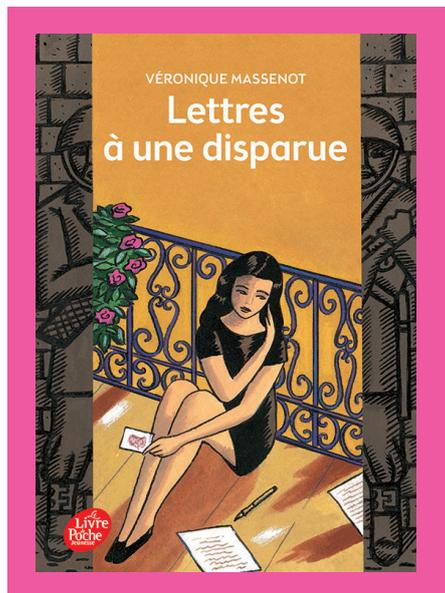
Paul Éluard, *Poésie et vérité* 1942, 1942.

6. Expression écrite

À la suite de la lecture de *Lettres à une disparue*, vous écrivez à votre professeur de français pour lui exprimer vos sentiments et vos réactions.

Consignes

- Respectez les codes de la lettre.
- Donnez au moins deux arguments : vous les justifierez par des anecdotes du récit que vous commenterez.

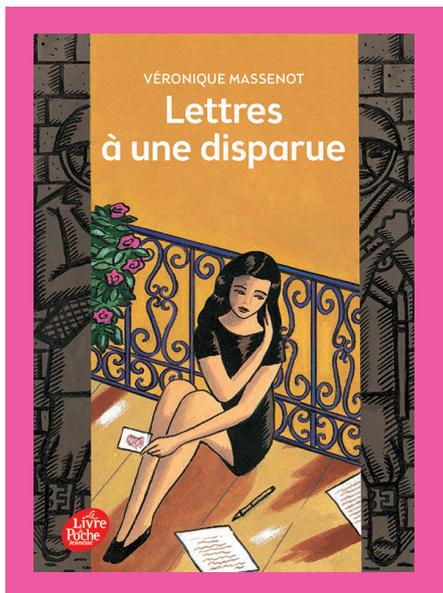


LETTRES À UNE DISPARUE

VÉRONIQUE MASSENOT

1. Vous complétez ce tableau pour faire apparaître les moments clés des lettres de Mélina.

Lettre	Les connecteurs temporels	Les événements et les situations	Le vécu et les sentiments de Mélina
1 (pp.9 à 17)			
2 (pp.19 à 26)			
3 (pp.27 à 35)			
4 (pp.37 à 46)			
5 (pp.47 à 57)			
6 (pp.59 à 63)			
7 (pp.65 à 73)			
8 (pp.75 à 83)			



LETTRES À UNE DISPARUE

VÉRONIQUE MASSENOT

Texte

Madame de Sévigné a écrit de nombreuses lettres à son entourage mais surtout à sa fille, Madame de Grignan.

Cette lettre extraite de sa *Correspondance*, fait suite à une séparation d'avec sa fille, après plusieurs mois passés ensemble au château de Grignan.

À Montélimar, jeudi 5 octobre 1673

Voici un terrible jour, ma chère fille ; je vous avoue que je n'en puis plus. Je vous ai quittée dans un état qui augmente ma douleur. [...] Mon cœur est en repos quand il est auprès de vous ; c'est son état naturel, et le seul qui peut lui plaire. [...] J'ai le cœur et l'imagination tout remplis de vous ; de sorte que l'état où je suis n'est pas une chose soutenable ; comme il est extrême, j'espère qu'il ne durera pas dans cette violence.

Je vous cherche toujours et je trouve que tout me manque, parce que vous me manquez. Mes yeux qui vous ont tant rencontrée depuis quatorze mois ne vous trouvent plus. Le temps agréable qui est passé rend celui-ci douloureux, jusqu'à ce que j'y sois un peu accoutumée ; mais ce ne sera jamais assez pour ne pas souhaiter ardemment de vous revoir et de vous embrasser. Je ne dois pas espérer mieux de l'avenir que du passé. Je sais ce que votre absence m'a fait souffrir ; je serai encore plus à plaindre, parce que je me suis fait imprudemment une habitude nécessaire de vous voir. Il me semble que je ne vous ai point assez embrassée en partant [...] Je ne vous ai point assez dit combien j'étais contente de votre tendresse [...] Je suis déjà dévorée de curiosité ; je n'espère plus que de consolation que de vos lettres, qui me feront encore bien soupirer. En un mot, ma fille, je ne vis que pour vous. [...]

Adieu, ma chère enfant, aimez-moi toujours : [...] plaignez-moi de vous avoir quittée.

1. Quels termes dont vous donnerez la nature grammaticale, commencent pratiquement chaque phrase de cette lettre ? Qui désignent-ils ? Quelle remarque pouvez-vous faire ?

2. À quelle personne Madame de Sévigné s'adresse-t-elle à sa fille ? Citez un indice grammatical dont vous donnerez la nature.

3. Relevez les expressions par lesquelles elle s'adresse à sa fille ?

4. Complétez ce tableau pour faire apparaître le champ lexical de la souffrance.

Nom commun	
Adjectif qualificatif	
Verbes	

